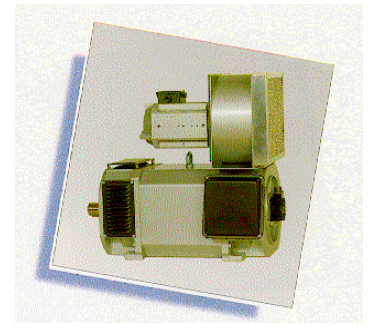
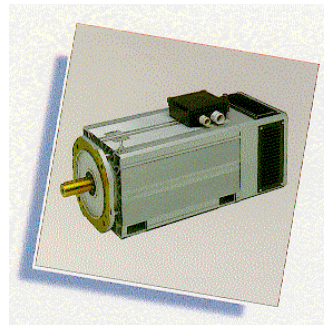
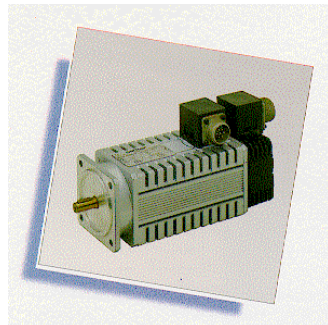


**Servomotori A.C. 3-fase
A.C. 3-phase Servomotors
Drehstrom-Servomotoren**

Sincrovert[®]

QcaVs QcaVp QcaVma



**Size 63 ÷ 160
Nm 0,4 ÷ 350**

DATI GENERALI	GENERAL DATA	ALLGEMEINE DATEN		
Forma costruttiva	Mounting	Bauformen	Size 63, 71, 80, 90 IM 3001 (B5)	Size 100, 112, 132, 160, IM 2001 (B53)
Protezione motore	Motor Protection	Schutzart	type QcaVs - QcaVp - IP 54 (IP 55) ²⁾ type QcaVma - IP 23S	
Equilibratura	Balancing	Schwinggüte	grado R – R degree – grad R	
Isolamento	Insulation	Isolation	classe F – F class – F Klasse	
Protezione termica	Thermal Protection	Thermikschutz	PTO (Klixon) – PTC ²⁾ – PT100 ²⁾	
Rumore L _w	Noise L _w	Geräuschpegel L _w	L _w < 85 dB (A)	
Raffreddamento	Cooling System	Kühlung	type QcaVs QcaVp - IC 00 / IC 416	type QcaVma - IC 06
Sollecitazione massima	Max adm. shock	Max schuss	V _{eff} 4.5 mm/s 6,3...63Hz – acc. 2.55 m/s ²	
Installazione	Ambient	Umgebungstem.	- 15 / + 40°C – 1000 m ASL	

VENTILATORE	ELECTRIC FAN	ELEKTROLÜFTER							
Serie	Series	Typ	QcaVs				QcaVma		
Grandezza Motore	Motor size	Motoren	Size	71	80 / 90	100	112	132	160
Alimentazione	Power supply	Versorgung	V	1-ph 220/230V 50/60Hz				3-ph 400V 50Hz / 460V 60Hz ⁵⁾	
Corrente	Current	Strom	A	0,11/0,1	0,2/0,19	0,3/0,4	0,3/0,4	0,95/0,95	4,6/4,6
Potenza	Power	Leistung	W	19/18	45/39	64/82	70/83	250/300	1800/2220
Portata	Air flow	Volumen	m ³ /min	3	4	6	8	15	36
Pressione	Pressure	Pression	Pa	250	300	400	400	800	1400
Rumorosità	Noise level	Gerauschent	dB (A)	62	65	69	70	81	85
Tipo ventilatore	Fan type	Typ des ventil.		4656ZW	5958	RB2C 175	R2E 190	63B/2	90SB/2

TRASDUTTORE ²⁾	TRANSDUCER ²⁾	MEßWANDLER ²⁾		
Encoder	Encoder	Drehgeber	Preferential type	1024 ppr 5V TTL 2 channels + marker – supply voltage 5Vdc
Tipo diversi a richiesta	On request	Auf Anfrage	HTL - Push-pull – 1V p/p – Sinus – Absolute – Hiperface – SSI -	

FRENO ²⁾		BRAKE ²⁾	BREMSE ²⁾								
Motore	Freno	Coppia statica	Alimentazione - Power supply		Inerzia (J)	Velocità max.	Tempi - Times		Lavoro ammissibile		
Motor	Brake	Static torque	Rectifier	Coil	inertia (J)	Max. speed	sw. ON	sw. OFF	Max admissible work		
Size	Type	Nm (max)	Input Vac – Hz	Vdc	W	Kgm ²	rpm	ms	ms	J	Q max
63 - 71	R 4	4	230 - 50/60	96	10	0,000042	6000	15	35	4000	J _{tot} * Δn ² 182.5
80 - 90	R 10	8	230 - 50/60	96	11	0,00018	6000	20	40	8000	See pag.
90L - 100	R 30	30	230 - 50/60	96	24	0,00031	6000	35	90	12000	
112	R 50	50	230 - 50/60	96	25	0,0006	6000	70	110	24000	B 15

Serie K: Coppia frenante regolabile, disponibile anche con bobina a 24Vdc - Adjustable braking torque, available also with 24Vdc coil - einstellbares Bremsmoment
() Versione a doppio disco, non è consentito il funzionamento in verticale - Double disk version, the vertical mounting is not permitted.

CUSCINETTI	BEARINGS	WÄLZLAGER						Radial load diagram		
Motor type	Drive-end Bearing code	Non drive-end Bearing code	Max. speed ³⁾ rpm	Distance X mm	Max. radial load Fr N @ 1500rpm	Max. axial load N @ 1500rpm				
63 Vs	6004 ZZ	6202 ZZ	12000	15	220	180				
71 Vs - Vp	6004 ZZ	6203 ZZ	9000	20	450	350				
80 - 90 Vs	6205 ZZ	6205 ZZ	9000	25	800	400				
90L Vs	6006 ZZ	6205 ZZ	9000	25	900	450				
100 Vs	6207 ZZ - NJ 207 ²⁾	6205 ZZ	7500	40	1600 - 2100	1000				
112 Vs	6209 ZZ - NJ 209 ²⁾	6205 ZZ	7500	40	1800 - 2600	1100				
112 Vp	6207 ZZ	6207 ZZ	7500	40	1300	800				
132 Vma	6309 ZZ - NU 309 ²⁾	6209 ZZ	6700 - 6300	55	2600 - 3630	1700				
160 Vma	6212 Z - NU2212 ²⁾	6408	5600 - 5300	70	2600 - 5000	2200				

NJ-NU (Cuscinetto a rulli, Roller bearing, Rollenlager)²⁾

²⁾ Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör

³⁾ La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato - The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value.

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI					ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES					ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN						
type	n _n	M _n	M _{max}	P _n	n ₁	n _{max} ²⁾	f _n	I _n A				a	T _{th}	Wd	J	W ¹⁾
	rpm	Nm	Nm	kW	rpm	rpm	Hz	120V	220V	330V	400V	rad/sec ²	min	Cod.	Kgm ²	kg
QcaVs 63SA	2000	1,0	3,0	0,21	4000	8000	33,3	1,65	0,90	0,60	0,49	15000	23	B	0,0002	4,9 6,4 ¹⁾
	3000	1,0	3,0	0,31	6000	12000	50,0	2,47	1,35	0,90	0,74	15000	23	A		
	4000	1,0	3,0	0,42	8000	12000	66,7	3,29	1,80	1,20	0,99	15000	22	C		
	5000	0,9	2,7	0,47	10000	12000	83,3	3,71	2,02	1,35	1,11	13500	20	D		
QcaVs 63SB	2000	1,3	3,9	0,27	4000	8000	33,3	2,15	1,17	0,78	0,65	16250	22	B	0,00024	5,5 7 ¹⁾
	3000	1,3	3,9	0,41	6000	12000	50,0	3,23	1,76	1,17	0,97	16250	22	A		
	4000	1,3	3,9	0,54	8000	12000	66,7	4,31	2,35	1,57	1,29	16250	21	C		
	5000	1,2	3,6	0,63	10000	12000	83,3	4,97	2,71	1,81	1,49	15000	20	D		
QcaVs 63M	2000	1,8	5,4	0,38	4000	8000	33,3	3,02	1,65	1,09	0,90	16364	22	B	0,00033	6,5 8 ¹⁾
	3000	1,8	5,4	0,57	6000	12000	50,0	4,53	2,47	1,65	1,36	16364	22	A		
	4000	1,8	5,4	0,75	8000	12000	66,7	6,00	3,29	2,20	1,81	16364	21	C		
	5000	1,7	5,1	0,89	10000	12000	83,3	7,10	3,89	2,59	2,14	15455	20	D		
QcaVs 71A	2000	2,0	6,0	0,42	4000	8000	33,3	2,96	1,61	1,07	0,88	10714	24	B	0,00056	7,9 10,4 ¹⁾
	3000	2,0	6,0	0,63	6000	9000	50,0	4,43	2,42	1,61	1,33	10714	24	A		
	4000	2,0	6,0	0,84	8000	9000	66,7	5,90	3,22	2,15	1,78	10714	24	C		
	5000	1,9	5,7	0,99	9000	9000	83,3	7,00	3,83	2,56	2,11	10179	23	D		
QcaVs 71B	2000	2,9	8,7	0,61	4000	8000	33,3	4,22	2,30	1,53	1,26	15536	31	B	0,00056	8,7 11,3 ¹⁾
	3000	2,9	8,7	0,91	6000	9000	50,0	6,30	3,45	2,30	1,90	15536	31	A		
	4000	2,9	8,7	1,21	8000	9000	66,7	8,40	4,61	3,07	2,54	15536	30	C		
	5000	2,8	8,4	1,47	9000	9000	83,3	10,1	5,50	3,71	3,06	15000	28	D		
QcaVs 80S	2000	6,0	18,0	1,3	4000	8000	33,3	8,90	4,80	3,22	2,70	13846	33	B	0,0013	13,5 15,5 ¹⁾
	3000	6,0	18,0	1,9	6000	9000	50,0	13,3	7,30	4,84	4,00	13846	33	A		
	4000	5,8	17,4	2,4	8000	9000	66,7	17,1	9,40	6,22	5,10	13385	31	C		
	5000	5,5	16,5	2,9	9000	9000	83,3	20,3	11,1	7,37	6,10	12692	30	D		
QcaVs 80M	2000	8,0	24,0	1,7	4000	8000	33,3	11,6	6,30	4,26	3,50	14118	32	B	0,0017	16 18 ¹⁾
	3000	8,0	24,0	2,5	6000	9000	50,0	17,4	9,50	6,33	5,20	14118	32	A		
	4000	7,7	23,1	3,2	8000	9000	66,7	22,4	12,2	8,18	6,70	13588	31	C		
	5000	7,3	21,9	3,8	9000	9000	83,3	26,5	14,4	9,67	8,00	12882	31	D		

400V 50Hz 3000rpm: velocità ed avvolgimento standard – *standard speed and winding* - Standard Geschwindigkeit und Windung

1) Motore completo di freno standard – *Motor complete with standard brak* – Motor vollst. Mit Standardbremse

2) La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value.*

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI					ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES					ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN						
type	n _n	M _n	M _{max}	P _n	n ₁	n _{max} ²⁾	f _n	I _n A				a	T _{in}	Wd	J	W ¹⁾
	rpm	Nm	Nm	kW	rpm	rpm	Hz	120V	220V	330V	400V	rad/sec ²	min	Cod.	Kgm ²	kg
QcaVs 90MA	1500	10,0	30	1,6	3000	6000	50,0	11,4	6,2	4,1	3,4	10345	30	A	0,0029	16 18 ¹⁾
	2000	10,0	30	2,1	4000	8000	66,7	15,2	8,3	5,5	4,6	10345	30	B		
	3000	9,0	27	2,8	6000	9000	100,0	20,5	11,2	7,5	6,2	9310	28	C		
	4000	8,5	26	3,6	8000	9000	133,3	25,8	14,1	9,4	7,8	8793	24	D		
QcaVs 90MB	1500	12,0	36	1,9	3000	6000	50,0	13,6	7,4	5,0	4,1	10588	30	A	0,0034	18 22 ¹⁾
	2000	12,0	36	2,5	4000	8000	66,7	18,2	9,9	6,6	5,4	10588	30	B		
	3000	11,0	33	3,5	6000	9000	100,0	25,0	13,6	9,1	7,5	9706	29	C		
	4000	10,5	32	4,4	8000	9000	133,3	31,8	17,3	11,5	9,5	9265	27	D		
QcaVs 90L	1500	16,0	48	2,5	3000	6000	50,0	18,1	9,8	6,6	5,4	11163	29	A	0,0043	22 25 ¹⁾
	2000	16,0	48	3,4	4000	8000	66,7	24,5	13,4	9,0	7,4	11163	29	B		
	3000	15,0	45	4,7	6000	9000	100,0	33,9	18,5	12,3	10,2	10465	27	C		
	4000	14,0	42	5,9	8000	9000	133,3	-	23,2	15,5	12,8	9767	26	D		
QcaVs 100LAE	1500	19,0	57	3,0	3000	6000	50,0	20,3	11,1	7,4	6,1	11400	45	A	0,005	28 32 ¹⁾
	2000	19,0	57	4,0	4000	7500	66,7	27,0	14,7	9,8	8,1	11400	45	B		
	3000	18,0	54	5,7	6000	7500	100,0	38,5	21,0	14,0	11,6	10800	43	C		
	4000	16,5	50	6,9	7500	7500	133,3	46,6	25,4	16,9	14,0	10000	41	D		
QcaVs 100LBE	1500	25,7	77	4,0	3000	6000	50,0	26,0	14,2	9,8	8,1	12623	46	A	0,0061	32 36 ¹⁾
	2000	26,1	77	5,5	4000	7500	66,7	35,8	19,5	13,5	11,1	12623	46	B		
	3000	23,8	71	7,5	6000	7500	100,0	48,8	26,6	18,3	15,1	11639	44	C		
	4000	21,6	65	9,0	7500	7500	133,3	-	32,0	22,0	18,1	10656	42	D		
QcaVs 112LAE	1500	35,2	106	5,5	3000	6000	50,0	-	20,7	13,8	11,4	8833	47	A	0,012	47 53 ¹⁾
	2000	35,6	107	7,5	4000	7500	66,7	-	28,0	18,7	15,4	8833	47	B		
	3000	31,7	95	10,0	6000	7500	100,0	-	37,3	24,9	20,5	7916	46	C		
	4000	28,7	86	12,0	7500	7500	133,3	-	45,1	30,1	24,8	7166	44	D		
QcaVs 112LBE	1500	47,7	143	7,5	3000	6000	50,0	-	28,0	18,7	15,4	10214	56	A	0,014	52 58 ¹⁾
	2000	47,7	143	10,0	4000	7500	66,7	-	37,3	24,9	20,5	10214	56	B		
	3000	43,0	129	13,5	6000	7500	100,0	-	50,4	33,6	27,7	9214	55	C		
	4000	35,7	107	15,0	7500	7500	133,3	-	56,0	37,3	30,8	7643	52	D		
QcaVs 112XE	1500	70,0	210,0	11,0	3000	6000	50,0	-	40,6	27,1	22,3	9545	45	A	0,022	69 75 ¹⁾
	2000	70,0	210,0	14,7	4000	7500	66,7	-	54,2	36,2	29,8	9545	45	B		
	3000	63,7	191,1	20,0	6000	7500	100,0	-	73,7	49,2	40,6	8686	43	C		
	4000	60,0	180	25,0	7500	7500	133,3	-	-	61,5	50,7	8182	41	D		

400V 50Hz 1500rpm: velocità ed avvolgimento standard – *standard speed and winding* - Standard Geschwindigkeit und Windung

1) Motore completo di freno standard – *Motor complete with standard brak* – Motor vollst. Mit Standardbremse

2) La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value.*

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI					ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES					ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN						
type	n _n	M _n	M _{max}	P _n	n ₁	n _{max} ²⁾	f _n	I _n A				a	T _{in}	Wd	J	W ¹⁾
	rpm	Nm	Nm	kW	rpm	rpm	Hz	120V	220V	330V	400V	rad/sec ²	min	Cod.	Kgm ²	kg
QcaVp 71A	1500	1,2	3,7	0,20	3000	6000	50,0	1,7	1,0	0,6	0,5	6727	28	A	0,00055	5,9 7,1 ¹⁾
	2000	1,2	3,6	0,25	4000	8000	66,7	2,3	1,3	0,8	0,7	6545	28	B		
	3000	1,1	3,3	0,35	6000	9000	100,0	3,2	1,7	1,2	1,0	6000	27	C		
	4000	1,0	3,0	0,42	8000	9000	133,3	3,9	2,1	1,4	1,2	5455	26	D		
QcaVp 80B	1500	3,5	10,5	0,55	3000	6000	50,0	4,0	2,2	1,4	1,2	10825	24	A	0,00097	9 11 ¹⁾
	2000	3,5	10,5	0,73	4000	8000	66,7	5,3	2,9	1,9	1,6	10825	24	B		
	3000	3,2	9,5	1,00	6000	9000	100,0	7,2	3,9	2,6	2,2	9804	23	C		
	4000	3,0	9,0	1,26	8000	9000	133,3	9,1	5,0	3,3	2,7	9278	22	D		
QcaVp 100M	1500	9,0	27,0	1,4	3000	6000	50,0	9,5	5,2	3,5	2,9	5294	35	A	0,0051	20 23 ¹⁾
	2000	9,0	27,0	1,9	4000	8000	66,7	13,0	7,1	4,7	3,9	5294	35	B		
	3000	8,5	25,5	2,7	6000	8000	100,0	18,4	10,0	6,7	5,5	5000	34	C		
	4000	8,0	24,0	3,3	8000	8000	133,3	22,5	12,3	8,2	6,7	4706	33	D		
QcaVp 112S	1500	13,0	39,0	2,0	3000	6000	50,0	14,3	7,8	5,2	4,3	4021	38	A	0,0097	28 31 ¹⁾
	2000	13,0	39,0	2,7	4000	7500	66,7	19,0	10,4	6,9	5,7	4021	38	B		
	3000	12,0	36,0	3,8	6000	7500	100,0	26,3	14,3	9,6	7,9	3711	37	C		
	4000	11,0	33,0	4,6	8000	7500	133,3	32,2	17,5	11,8	9,7	3402	35	D		
QcaVp 112M	1500	17,0	51,0	2,7	3000	6000	50,0	17,4	9,5	6,3	5,2	3923	40	A	0,013	35 38 ¹⁾
	2000	17,0	51,0	3,6	4000	7500	66,7	23,2	12,7	8,4	7,0	3923	40	B		
	3000	16,0	48,0	5,0	6000	7500	100,0	32,3	17,6	11,8	9,7	3692	39	C		
	4000	15,0	45,0	6,3	7500	7500	133,3	40,6	22,2	14,7	12,2	3462	37	D		

400V 50Hz 1500rpm: velocità ed avvolgimento standard – *standard speed and winding* - Standard Geschwindigkeit und Windung

- 1) Motore completo di freno standard – *Motor complete with standard brak* – Motor vollst. Mit Standardbremse
- 2) La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value.*

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI					ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES					ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN						
type	n _n	M _n	M _{max}	P _n	n ₁	n _{max} ²⁾	f _n	I _n A				a	T _{in}	Wd	J	W ¹⁾
	rpm	Nm	Nm	kW	rpm	rpm	Hz	120V	220V	330V	400V	rad/sec ²	min	Cod.	Kgm ²	kg
QcaVma 160MBX	500	350	1050	18,3	1000	2000	16,6	-	-	40,8	33,6	8078	25	E	0,13	200 215 ¹⁾
	1000	350	1050	36,6	2000	4000	33,3	-	-	81,5	67,3	8078	24	C		
	1500	350	1050	55,0	3000	5500	50,0	-	-	122	101	8078	24	A		
	2000	330	990	69,0	4000	5500	66,7	-	-	153	126	7616	23	B		
	3000	305	915	95,8	5500	5500	100,0	-	-	213	176	7040	21	D		

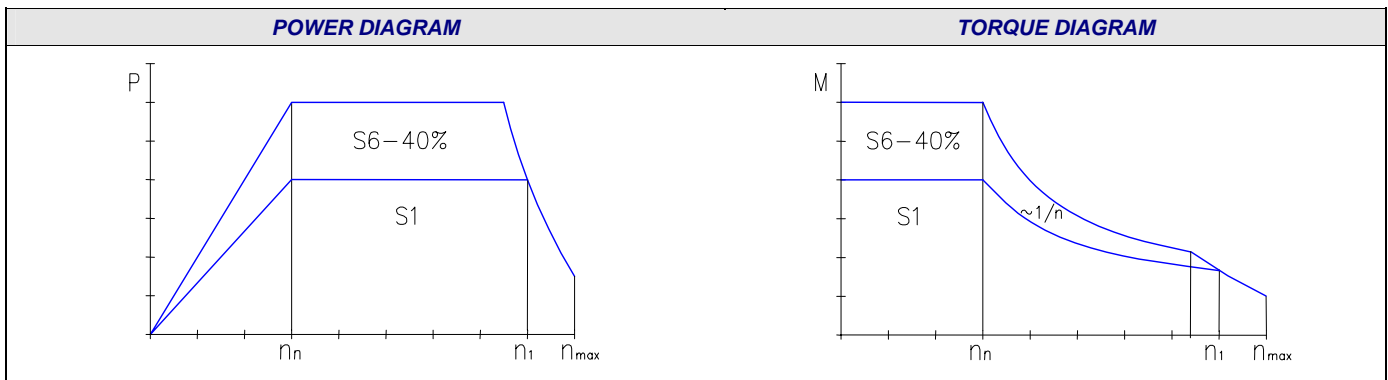
400V 50Hz 1500rpm: velocità ed avvolgimento standard – *standard speed and winding* - Standard Geschwindigkeit und Windung

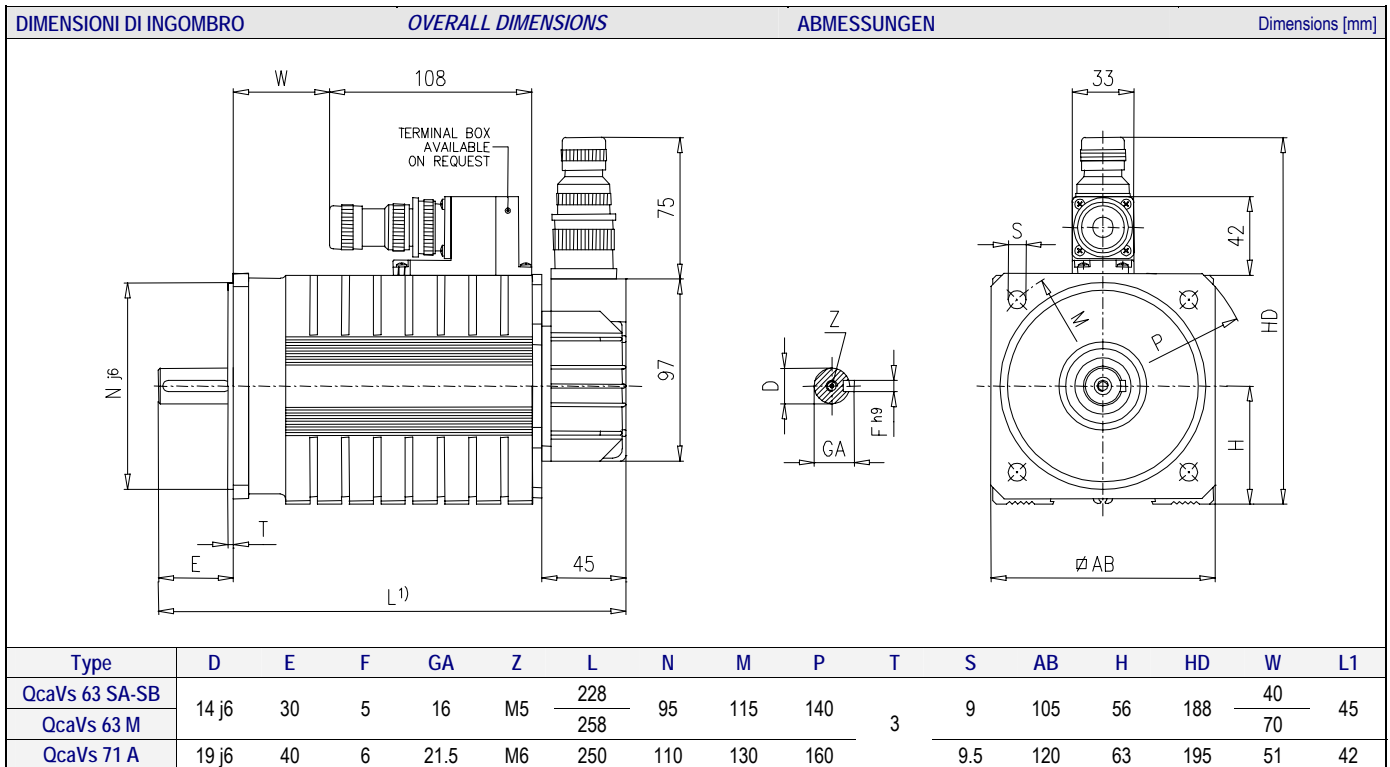
- 1) Motore completo di freno standard – *Motor complete with standard brak* – Motor vollst. Mit Standardbremse
- 2) La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value.*

LEGENDA DELLE TABELLE				KEY-WORDS				KURZZEICHEN			
-----------------------	--	--	--	-----------	--	--	--	-------------	--	--	--

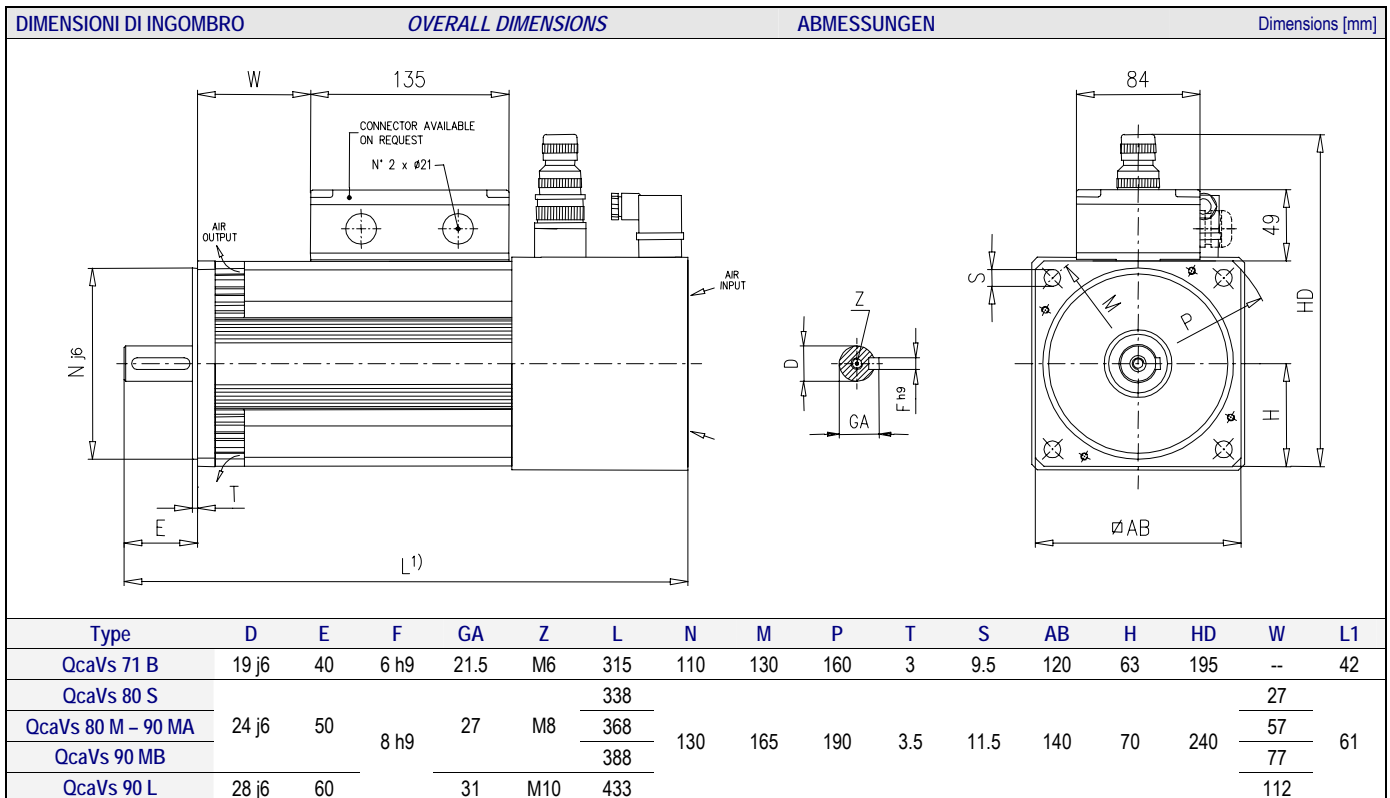
DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI				ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES				ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN								
type	n_n	M_n	M_{max}	P_n	n_1	$n_{max}^{(2)}$	f_n	I_n A			a	T_{Th}	Wd	J	$W^{(1)}$	
	rpm	Nm	Nm	kW	rpm	rpm	Hz	120V	220V	330V	400V	rad/sec ²	min	Cod.	Kgm ²	kg

n_n	Velocità di rotazione nominale	<i>Nominal speed</i>	Nenn Drehzahl
M_n	Coppia nominale resa all'albero	<i>Nominal torque at the shaft</i>	Nenn Drehmoment an Welle
M_{max}	Coppia max erogabile dal motore	<i>Maximum output motor torque</i>	Max. Abgabemoment des Motors
P_n	Potenza meccanica nominale resa all'albero per servizio S1	<i>Nominal mechanical power at the shaft for service factor S1</i>	Mechanische Nennleistung an der Welle bei Dauerbetrieb S1
n_1	Velocità di rotazione massima a potenza costante (P_n)	<i>Maximum speed at constant power (P_n)</i>	Max. Drehzahl bei konstanter Leistung (P_n)
n_{max}	Velocità max. di rotazione a potenza ridotta (non per servizio continuativo)	<i>Maximum speed at reduced power (not in continuous duty)</i>	Max. Drehzahl bei reduzierter Leistung (nicht bei Dauerbetrieb)
f_n	Frequenza nominale	<i>Nominal power supply frequency</i>	Nenn-Versorgungsfrequenz
V_n	Tensione nominale del motore	<i>Motor nominal voltage</i>	Nenn Spannung
I_n	Corrente nominale	<i>Nominal current</i>	Nennstrom
a	Accelerazione angolare	<i>Angular acceleration</i>	Winkelbeschleunigung
T_{Th}	Costante di tempo termica	<i>Thermal time constant</i>	Temperatur/Zeit-Konstante
Wd	Codice avvolgimento	<i>Winding code</i>	Wicklungscode
J	Momento d'inerzia rotorico	<i>Rotor inertia</i>	Rotorisches Drehzahlmoment
Wg	Peso del motore	<i>Motor weight</i>	Motorgewicht
$S1$	Area di funzionamento in servizio continuativo S1	<i>Operation area for continuous service factor S1</i>	Einschaltbereich bei Dauerbetrieb S1
$S6$	Area di funzionamento in sovraccarico con servizio periodico S6-40%	<i>Operation area at overload for intermittent operation S6-40%</i>	Einschaltbereich bei Überlast im Aussetzbetrieb S6-40%





- Note:
- 1) Per motori con freno aggiungere la quota L1 - For motors with brake add L1 quote - Bei Bremsmotoren Wert L1 hinzufügen.
 - 2) Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör
 - 3) Albero ridotto disponibile a richiesta - reduced shaft available on request - Auf Anfrage, mit reduzierter Welle lieferbar



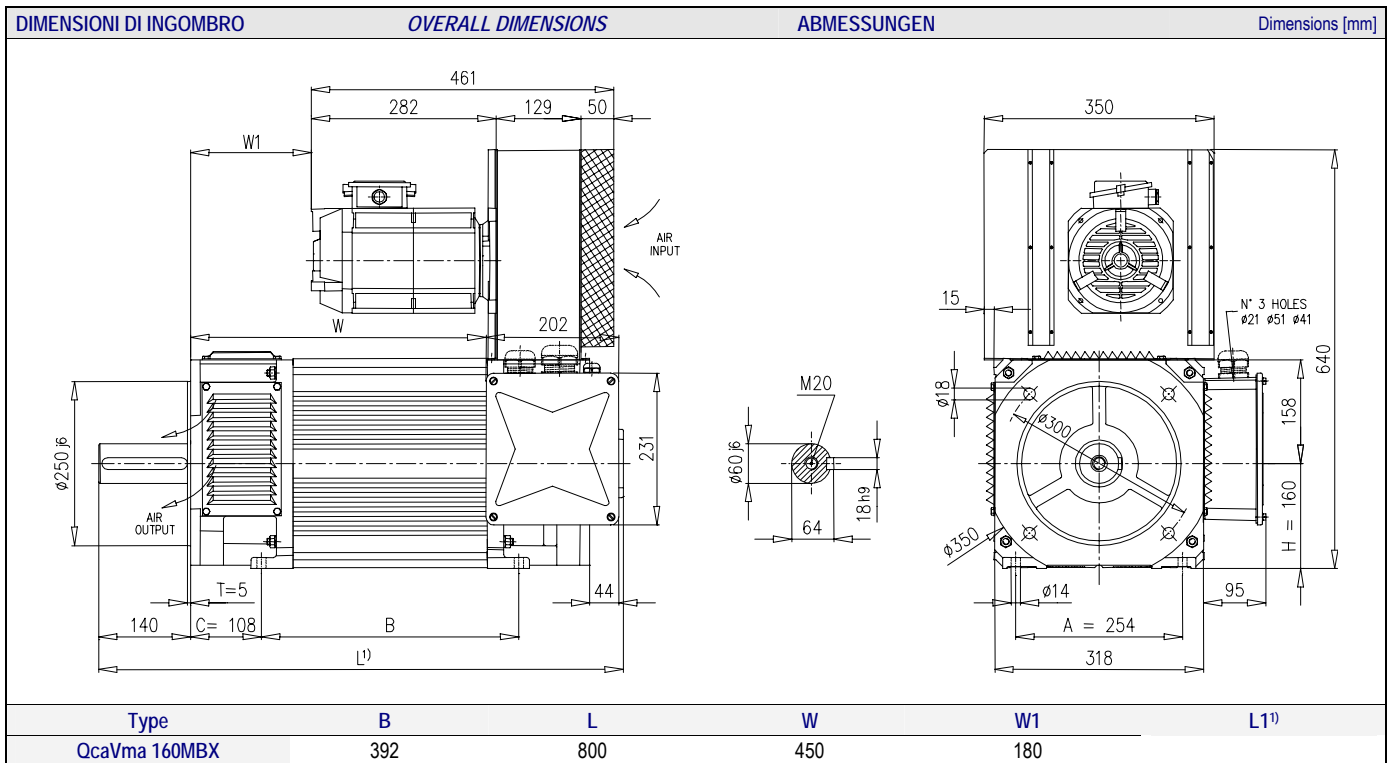
- Note:
- 1) Per motori con freno aggiungere la quota L1 - For motors with brake add L1 quote - Bei Bremsmotoren Wert L1 hinzufügen.
 - 2) Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör
 - 3) 71- B con connettore - 71B with connector - 71B mit Verbinder
 - 4) Albero ridotto disponibile a richiesta - reduced shaft available on request - Auf Anfrage, mit reduzierter Welle lieferbar

DIMENSIONI DI INGOMBRO	OVERALL DIMENSIONS		ABMESSUNGEN		Dimensions [mm]									
Type	B	C	D	E	F	GA	Z	L	A	AB	H	HD	W	L1
QcaVs 100 LAE - LBE		63	28 j6	60	8	31	M10	515	160	200	100	269	135	65
QcaVs 112 LAE	140							568						
QcaVs 112 LBE		70	38 k6	80	10	41	M12	588	190	224	112	293	188	70
QcaVs 112 XE	245							698					298	(90) ³⁾

Note: 1) Per motori con freno aggiungere la quota L1 - For motors with brake add L1 quote - Bei Bremsmotoren Wert L1 hinzufügen.
 2) Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör
 3) Freno tipo K6 - Brake type K6 - Bremse typ K6

DIMENSIONI DI INGOMBRO	OVERALL DIMENSIONS		ABMESSUNGEN		Dimensions [mm]														
Type	D	E	T	F	GA	Z	L	N	M	P	S	AB	H	HD	U	R	O	W	L1
QcaVp 71 A	14 j6	30	3	5 h9	16	M5	185	110	130	160	9.5	120	63	230	-	-	-	-	40
QcaVp 80 B	19 j6	40	3.5	6 h9	21.5	M6	229	130	165	190	11.5	140	70	237	41	94	111	32	40
QcaVp 100 M	24 j6	50			27	M8	274			250								27	65
QcaVp 112 S	28 j6	60	4	8 h9	31	M10	302	180	215	257	14	200	100	267	49	84	135	47	70
QcaVp 112 M							337											82	

Note: 1) Per motori con freno aggiungere la quota L1 - For motors with brake add L1 quote - Bei Bremsmotoren Wert L1 hinzufügen.
 2) Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör
 3) Motore tipo 71 disponibile solo con connettore radiale, Motor type 71 available only with radial connector, Motor des Typs 71 nur mit radialen Verbinder lieferbar



- Note: 1) Per motori con freno Rr180 aggiungere la quota L1 - For motors with brake type Rr180 add L1 quote - Bei Bremsmotoren Wert L1 hinzufügen.
 2) Opzione disponibile a richiesta - Option available on request - Verfügbares Sonderzubehör
 3) Freno tipo K9-K9D - Brake type K9-K9D - Bremse typ K9-K9D

Puleggia - Pulley - Riemenscheibe	Riduttore - Gearbox - Getriebe	Supporto - Support - Lagerung
<p>Per applicazioni con puleggia si raccomanda l'utilizzo del cuscinetto a rulli lato comando. For application with pulley the roller bearing option is required. Bei Verwendung einer Riemenscheibe wird ein Rollenlager an der Abtriebsseite empfohlen.</p>	<p>Per applicazioni con riduttore ad albero innestato (senza giunto flessibile) richiedere sempre la flangia extra precisa. For application with hollow shaft gearbox (without flexible coupling) the extra-precise flange option is required. Bei Anbau eines Getriebes mit Hohlwelle (ohne flexible Kupplung) wird ein hochpräziser Flansch empfohlen.</p>	<p>In alternativa al montaggio B35 As alternative to the B35 mounting Als Alternative zur Montageart B35</p>

Per accoppiamenti con puleggia il carico radiale agente sull'albero motore è calcolabile secondo la formula sotto riportata.

$$F_r = 19.5 \cdot 10^6 \cdot \frac{P_n \cdot K}{D \cdot N_n} \pm P_p$$

- F_r = Carico radiale in [N]
- P_n = Potenza nominale in [kW]
- N_n = Velocità nominale in [rpm]
- D = Diametro della puleggia in [mm]
- P_p = Peso della puleggia in [N]
- K = 1,25 per cinghia dentata
2,35 per cinghia trapezoidale

For coupling with pulley, the radial load acting on the shaft is computable using the following formula:

$$F_r = 19.5 \cdot 10^6 \cdot \frac{P_n \cdot K}{D \cdot N_n} \pm P_p$$

- F_r = Radial load in [N]
- P_n = Nominal power in [kW]
- N_n = Nominal speed in [rpm]
- D = Diameter of pulley in [mm]
- P_p = Weight of pulley in [N]
- K = 1,25 for cog belts
2,35 for V-belts

Zum Kuppeln mit Riemenscheibe wird die auf die Motorwelle wirkende Radialbelastung nach untenstehender Formel berechnet:

$$F_r = 19.5 \cdot 10^6 \cdot \frac{P_n \cdot K}{D \cdot N_n} \pm P_p$$

- F_r = Radialbelastung in [N]
- P_n = Nennleistung in [kW]
- N_n = Nenndrehzahl in [U/min] (rpm.)
- D = Riemenscheibendurchmesser in [mm]
- P_p = Riemenscheibengewicht in [N]
- K = 1,25 bei Zahnriemen
2,35 bei Keilriemen

CONNESSIONI ELETTRICHE		ELECTRICAL CONNECTIONS		ELEKTRISCHEN VERBINDUNGEN														
MORSETTIERA - TERMINAL BOARD				CONNECTOR 7 PINS														
STAR	CONNECTION -		DELTA	PIN														
					<table border="1"> <tr><td>B</td><td>U₁</td></tr> <tr><td>G</td><td>V₁</td></tr> <tr><td>E</td><td>W₁</td></tr> <tr><td>C</td><td>PE</td></tr> <tr><td>D</td><td>-</td></tr> <tr><td>A</td><td rowspan="2">PTO</td></tr> <tr><td>F</td></tr> </table>	B	U ₁	G	V ₁	E	W ₁	C	PE	D	-	A	PTO	F
B	U ₁																	
G	V ₁																	
E	W ₁																	
C	PE																	
D	-																	
A	PTO																	
F																		

TERMOPROTETTORI		THERMOPROTECTORS		THERMISCHE SCHUTZKONTAKTE	
PTO (thermal switch)	PTC (thermistors)	KTY 83 - KTY 84	PT 100		

DATI	DATA	DATEN	PTO	PTC	KTY84	KTY83	PT 100
Misura della temperatura	Temperature measure	Temperaturmessung	NO	NO	YES	YES	YES
Tipo di segnale	Type of signal	Signaltyp	NC	Non-lin.res.	Linear resistance.		
Temperatura di intervento	Intervention temp.	Temperatur bei Untersuch.	150 °C	150 °C.	-	-	-
Resistenza @ 0°C	Resistance @ 0°C	Widerstand @ 0°C	< 1 Ω	20 ÷ 750 Ω	493 Ω	820 Ω	100 Ω
Resistenza @ 40°C	Resistance @ 40°C	Widerstand @ 40°C	< 1 Ω	20 ÷ 750 Ω	668 Ω	1118 Ω	115.5 Ω
Resistenza @ 150°C	Resistance @ 150°C	Widerstand @ 150°C	< 1 Ω	≤ 1300 Ω	1340 Ω	2225 Ω	157.3 Ω
Resistenza dopo l'intervento	Res. after the intervention	Widerstand nach Untersuch.	∞	≥ 4000 Ω	-	-	-
Tensione di alimentazione	Nominal supply voltage	Nominale Versorgungsspan.	110Vac	≤ 2.5 Vdc	-	-	-
Corrente massima	Max current	Maximaler Strom	1 A	2 mA	2 mA	2 mA	2 mA
Temperatura di ripristino	Reset temperature	Rücksetztemperatur	< 95 °C	-	-	-	-

FRENI	BRAKES	BREMSEN
<p>I freni elettromagnetici adottati per questa serie di motori sono di stazionamento, a bassa inerzia e ad azione frenante per mancanza di alimentazione.</p> <p>☞ Note</p> <p>Con l'applicazione del freno la velocità massima del motore (n_{max}) è limitata.</p> <p>Il funzionamento in verticale limita ulteriormente la velocità massima ed in alcuni casi non è consentito. Consultare il ns. ufficio tecnico per maggiori dettagli.</p>	<p>The electromagnetic brakes adopted for this series of motors are for parking, with low inertia and fail safe type.</p> <p>☞ Note</p> <p>With the application of the brake, the maximum speed of the motor (n_{max}) is limited. The installation in the vertical position limits further the maximum speed and in some cases it is not permitted. Please refer to our technical office for further details.</p>	<p>Die elektromagnetischen Bremsen dieser Reihe sind Festhaltebremsen mit geringem Trägheitsmoment u. Eingreifen der Bremse bei Stromabfall.</p> <p>☞ Hinweise</p> <p>Bei Verwendung der Bremse bei Höchstdrehzahl des Motors (n_{max}) ist diese.</p> <p>Der Betrieb in vertikaler Position ist weiterhin die Höchstdrehzahl eine Begrenzung.</p>
<p>Il valore Q max (lavoro massimo ammissibile per ogni singola frenata) si calcola con la seguente formula.</p> <p>The value Qmax (max admissible work for every single braking) can be calculated as following.</p>	$Q \max = J_{tot} \cdot \Delta n^2 / 182.5$	<p>J_{tot} = motor + load inertia (kgm²)</p> <p>Δn = initial braking speed (rpm)</p>
<p>Sw ON = tempo di chiusura del freno (albero motore libero di ruotare) – sw ON = brake closing time (motor shaft free to rotate).</p> <p>Sw OFF = tempo di apertura del freno (albero motore frenato) – sw OFF = brake opening time (motor shaft braked).</p>		

